



طفلك في أيدي أمينة



فهرس المحتويات



04

1. إمكانیات الرعاية



06

2. الاستحقاق القانوني



08

3. التكاليف



10

4. الجهات المختصة

طفلك في أيدٍ أمينة

الآباء الأعراء،

يجد المرء في الالتحاق بالحياة المهنية أو العودة إليها بعد فترةٍ عائليةٍ فرصًا عديدةً. في الوقت ذاته تضع العودة إلى الحياة المهنية الوالدين أمام تحدياتٍ كبيرة. ويعتبر تأمين مكانٍ لرعايةٍ جيدةٍ للطفل عاملاً هاماً للالتحاق بالحياة المهنية بنجاح أو العودة إليها.

نودّ من خلال هذا الكُتَيْب أن ندعمكم في البحث عن مكانٍ مناسبٍ لرعاية طفلكم. إننا في دائرة غروس-غراو نريد أن نضمن أن بإمكانكم الدمج بين رعايةٍ جيدةٍ لطفلكم والالتحاقِ ناجحٍ بالحياة المهنية.

إذا كنتم تعلمون أن طفلكم يتلقى رعايةً موثوقةً، فسيمكنكم التكيف بسهولة مع التحدي المهني. في هذا الصدد نريد أن ندعمكم من خلال هذا الكُتَيْب. حيث تجدون فيه كافة المعلومات الضرورية لتمكنوا من ترتيب أفضل إمكانيّة مناسبةٍ لرعاية طفلكم.

وقد قسّمنا الكُتَيْب طبقاً للمواضيع الآتية:

- ما الذي يجب عليك استيضاحه؟
- ما أنواع الرعاية المتوفرة للأطفال وكيفية الوصول إليها؟
- ماذا يعني الاستحقاق القانوني؟
- من يتحمّل التكاليف؟
- ما الجهات المختصة؟

يُشرف مكتب السيدات وتكافؤ الفرص (Büro für Frauen- und Chancengleichheit) في دائرة غروس-غراو على شبكة التوافق. ونودّ من خلال هذه الشبكة أن نُسهّم في تطوير عروض رعاية الأطفال وتشجيع الإجراءات الصديقة للأسرة في الشركات. وبطبيعة الحال تهتمنا أيضاً بخبراتكم الشخصية ونسعد باستقبال ردودكم عبر البريد الإلكتروني bfc@kreisgg.de أو هاتفياً على الرقم: 06152 989-630.

نتمنى لحضراتكم كل التوفيق: سواء في العثور على عرضٍ مناسبٍ لرعاية طفلكم أو في الالتحاق بالحياة المهنية أو العودة إليها.



Thomas Will
مدير الدائرة



Walter Astheimer
عضو أول الدائرة



3. من يتحمل التكاليف؟

يتمتع الأشخاص، الذين لا يكفي دخلهم لتغطية تكاليف الرعاية النهارية، بحق الحصول على دعم أو أن يتحمل مكتب رعاية الأطفال والقاصرين التكاليف.

بعد تقديم الطلب والمستندات اللازمة (على سبيل المثال إثبات بالدخل الصافي للثلاثي عشر شهرًا الأخيرة، وعقد السكن، ومصاريف التأمينات إلخ) يتم التحقق ما إذا كان الوضع الاقتصادي لمقدمة/مقدم الطلب يتطلب تحمل تكاليف الرعاية النهارية أو تقديم الدعم لمقدمة/مقدم الطلب. وتبلغ فترة الموافقة 12 شهرًا بحدٍ أقصى. حيث يجب تقديم طلبات التمديد في الوقت المناسب قبل انقضاء المدة التي تمت الموافقة عليها.

يمكن تقديم طلب لتكاليف الطعام أثناء الرعاية النهارية للطفل ضمن إطار حزمة التعليم والمشاركة. تجدون فيما يلي معلومات حول الجهات المختصة لتحمل التكاليف:



هاتف: 06152 989 814

إيميل: kita.fb@kreisgg.de

موقع الإنترنت: www.kreisgg.de/familie/kindertagesbetreuung/



1. ما إمكانيات الرعاية المتاحة؟

1.1 منشآت الرعاية النهارية للأطفال

يقيم الأطفال في منشآت الرعاية النهارية لجزء من اليوم أو طول اليوم ويتلقون دعمًا في مجموعات.
من هذه المنشآت:

- الحضانة (Kinderkrippe) – مخصصة للأطفال دون سن الثالثة
- الروضة (Kindergarten) – مخصصة للأطفال بدايةً من ثلاثة أعوام وحتى دخولهم المدرسة
- رعاية ما بعد المدرسة (Kinderhorte): مخصصة للأطفال في السن المدرسي
- منشأة رعاية شاملة كافة الفئات العمرية

1.2 الإشراف النهاري – المربيات – المربون

يتولى مسؤولية الرعاية النهارية للأطفال شخصٌ كفاءٌ في بيته أو في بيت حاضن الطفل. يقضي الأطفال وقتًا معينًا من اليوم في محيط عائلي خارج البيت، وعادةً ما يقضي الطفل الوقت مع أطفال المربية أو المربي أو في وجود شريك أو شريكة الحياة. يتميز هذا النوع من الإشراف بإمكانية التعامل بصورةٍ مكثفةٍ مع احتياجات كل طفلٍ على حدة.



2. معلومات حول الاستحقاق القانوني للأطفال في سن 0 حتى 6 سنوات في دائرة غروس-غراو

يتمتع طفلك بحق في مكان رعاية لدى إحدى منشآت الرعاية النهارية أو لدى إشرافٍ نهاريّ طبقًا للمادة 24 من قانون الشؤون الاجتماعية، الجزء الثامن.

تختلف عملية التسجيل لمكان للرعاية من مكانٍ لمكان. وينبغي أن يكون التسجيل مبكرًا قدر المستطاع حيث يحتاج المشرفون على منشآت الرعاية إلى ثلاثة أشهر على الأقل كفترة تمهيدية للتنظيم. تتوفر شروط الاستحقاق القانوني عندما يتاح مكان رعاية مناسب.

في حالة وجود عدة موافقات من أكثر من مكان، فبإمكانك أن تختار بنفسك مكان الرعاية الذي ستلحق به طفلك. إذا رفضت مكان رعاية متاح، فإنك بهذا تنتازل عن استحقاقك القانوني ويتوجب عليك تسجيل طفلك من جديد.



4. ما هي الجهات المختصة؟



Bischofsheim
Gemeindevorstand der Gemeinde Bischofsheim

06144 40448

تجدون مزيداً من المعلومات على الرابط التالي:

<https://bit.ly/33cvCs5>



Ginsheim-Gustavsburg
Magistrat der Stadt Ginsheim-Gustavsburg

06134 20140

تجدون مزيداً من المعلومات على الرابط التالي:

<https://bit.ly/2MoWtID>



Kelsterbach
Magistrat der Stadt Kelsterbach

06107 773-1

تجدون مزيداً من المعلومات على الرابط التالي:

<https://bit.ly/2YEIoMB>



Raunheim
Magistrat der Stadt Raunheim

06142 402162

تجدون مزيداً من المعلومات على الرابط التالي:

<https://bit.ly/2YqA3AWI>



Rüsselsheim
Magistrat der Stadt Rüsselsheim am Main

06142 830

تجدون مزيداً من المعلومات على الرابط التالي:

<https://bit.ly/2ZyOMpT>



Büttelborn **Gemeindeverwaltung Büttelborn**

06152 178846

تجدون مزيداً من المعلومات على الرابط التالي:

<https://bit.ly/2KhplUu>



Groß-Gerau **Magistrat der Kreisstadt Groß-Gerau**

06152 71 63 01

تجدون مزيداً من المعلومات على الرابط التالي:

<https://bit.ly/2YKggeT>



Mörfelden-Walldorf **Magistrat der Stadt Mörfelden-Walldorf**

06105 938 0

تجدون مزيداً من المعلومات على الرابط التالي:

<https://bit.ly/2Ta8dmn>



Nauheim **Gemeindevorstand der Gemeinde Nauheim**

06152 639 213

تجدون مزيداً من المعلومات على الرابط التالي:

<https://bit.ly/2YNy4FS>



Trebur **Gemeindevorstand der Gemeinde Trebur**

Herrngasse 3

06147 208 0

تجدون مزيداً من المعلومات على الرابط التالي:

<https://bit.ly/33f4fh9>



Biebesheim
Gemeindevorstand der Gemeinde Biebesheim

06258 806 0

تجدون مزيداً من المعلومات على الرابط التالي:

<https://bit.ly/2MBGBWg>



Gernsheim
Magistrat der Stadt Gernsheim

06258 108 0

تجدون مزيداً من المعلومات على الرابط التالي:

<https://bit.ly/2YJkZh1>



Riedstadt
Magistrat der Stadt Riedstadt

06158 181 410

تجدون مزيداً من المعلومات على الرابط التالي:

<https://bit.ly/31iBI8m>



Stockstadt
Gemeindevorst. der Gemeinde Stockstadt a. Rh.

06158 829 0

تجدون مزيداً من المعلومات على الرابط التالي:

<https://bit.ly/2M7SQ5F>

طفلك في أيدٍ أمينة

4.1 الحصول على إشرافٍ نهاري من خلال مكاتب حماية الأطفال والقَصْر (Jugendämter)

TagesKids-Büro Nord

مختص بالمدن التالية:

Bischofsheim

Ginsheim-Gustavsburg

Kelsterbach

Raunheim

Im Stadtzentrum Raunheim

Am Stadtzentrum 1

65479 Raunheim

06142 402285

tageskids-bueronord@kreisgg.de

مواعيد العمل:

الثلاثاء: من الساعة 09.00 حتى الساعة 12.00

الأربعاء: من الساعة 13.30 حتى الساعة 17.30

TagesKids-Büro Mitte

مختص بالمدن التالية:

Büttelborn

Groß-Gerau

Mörfelden-Walldorf

Nauheim

Trebur

Kreisverwaltung des Kreises

Groß-Gerau

Wilhelm-Seipp-Straße 4

64521 Groß-Gerau

06152 989-485

tageskids-bueromitte@kreisgg.de

مواعيد العمل:

الثلاثاء: من الساعة 09.00 حتى الساعة 12.00

الأربعاء: من الساعة 14.00 حتى الساعة 18.00

TagesKids-Büro Süd

مختص بالمدن التالية:

Biebesheim

Gernsheim

Riedstadt

Stockstadt

Rathaus Riedstadt

Rathausplatz 1

64560 Riedstadt

06158 184464

tageskids-buerosued@kreisgg.de

مواعيد العمل:

الثلاثاء: من الساعة 09.00 حتى الساعة 12.00

الأربعاء: من الساعة 14.00 حتى الساعة 18.00

4.2 الجهات المختصة لتحمل التكاليف

Jugendamt Kreis Groß-Gerau

Wirtschaftliche Jugendhilfe
Wilhelm-Seipp-Straße 4
64521 Groß-Gerau

Kindertagespflege:

Frau Wilhelm
06152 989-503
p.wilhelm@kreisgg.de

Kindertagesstätten:

Frau Zitzmann
06152 989-216
y.zitzmann@kreisgg.de

Frau Halfmann
06152 989-404
t.halfmann@kreisgg.de

Jugendamt Rüsselsheim

Wirtschaftliche Jugendhilfe
Mainstraße 7
65428 Rüsselsheim

Christopher Auffermann
06142 83-2167

Wohngeldbehörde Kreis Groß-Gerau

Wilhelm-Seipp-Straße 15
64521 Groß-Gerau
06152 989-645

Eine Broschüre des Netzwerks MIKA

Herausgeber Der Kreisausschuss des Kreises Groß-Gerau Wilhelm-Seipp-Straße 4 64521 Groß-Gerau Juni 2020	Bezug Kreis Groß-Gerau Büro für Frauen und Chancengleichheit Wilhelm-Seipp Straße 4 64521 Groß-Gerau 06152 989-630 Fax: 06152 989-352 frauenbuero@kreisgg.de www.kreisgg.de
Verfasserinnen Judith Kolbe, Silvia Jancke, Kiara Andree	
Alle Rechte vorbehalten Vervielfältigung, auch auszugsweise, nur mit Quellenangabe gestattet und mit der Bitte um ein Belegexemplar. Für gewerbliche Zwecke ist es grundsätzlich nicht gestattet, diese Veröffentlichung oder Teile daraus zu vervielfältigen, auf Mikrofilm/-fiche zu verfilmen oder in elektronische Systeme einzuspeisen. Bildnachweis: Fotolia©sssheina	

Eine Broschüre des Netzwerks MIKA

